

Jacob Wilhelm Aarsheim 1975-10-27 Swedish passport and Spanish resident
Calle Intxaurreondo 60, 4a, 20015 San Sebastián, Spain. +34-617919026.

Education

- 1995-1999** Bachelor of Social Science from the University of Lund, Sweden.
- 1998** Exchange student at the University of Newcastle in Australia.
- 2001** Master of Arts from the University of Gothenburg, School of Journalism, Sweden.
- 2003-2004** Spanish studies in San Sebastián, Universidad del Pais Vasco, Basque Country.
- 2007** DELE exam level C2, Spanish bilingual. Certificate from the Spanish Government.

Work experience

- 2013 -** **Translation and subtitling** part time working freelance.
- 2018 -** **Started my own incoming agency JWA Tours.**
- 2013 - 2018** **Tour guide and travel producer** full time working freelance.
- 2007 - 2013** **Social pedagogue** within the Asociacion Educativa Berriztu in San Sebastian. I was working at a half way house for young people sentenced to youth custody.
- 2005 - 2006** **English Teacher** at Academia Eldua in San Sebastian, Spain.
- 2003** **Journalist** at the Blekinge County Newspaper in Karlskrona, Sweden. Temporary position as sports reporter and editor.
- 2002** **Journalist** at the daily newspaper Göteborgs-Posten in Gothenburg, Sweden. Temporary position as sports reporter.

Languages and expertise

Target language: Swedish. Source languages: English, Spanish and Norwegian.
I can translate most areas but work a lot with marketing, sports, travel and tourism.

Web sites and social media produced and maintained by me

www.upplevbaskien.se, @jwatours and www.jwatours.com.

References

I work for big agencies like TranslateMedia, ZOO and SDI but also for a lot of small clients. For references on my work you can contact CEO Christian Quist at the adventure travel agency Upplev Kullaberg info@upplevkullaberg.se or CEO Lars Sörqvist at the publishing agency Treativ lars@treativ.se.